

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 17966:2024

01-december-2024

Oprema za požarno zaščito - Gasilni sistemi z ogljikovim dioksidom za uporabo v prostorih - Načrtovanje in vgradnja (ISO 6183:2022, spremenjen)

Fire protection equipment - Carbon dioxide extinguishing systems for use on premises - Design and installation (ISO 6183:2022, modified)

Brandschutzeinrichtungen - Kohlenstoffdioxid-Löschanlagen für den Einsatz in Gebäuden - Planung und Einbau (ISO 6183:2022, modifiziert)

Équipement de protection contre l'incendie - Installations d'extinction par dioxyde de carbone utilisées dans les bâtiments - Conception et installation (ISO 6183:2022, modifiée)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 17966:2024

ICS:

13.220.20 Požarna zaščita Fire protection

SIST EN 17966:2024 en,fr,de

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 17966:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02513885-ed62-4812-a1c9-530353b3c969/sist-en-17966-2024

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 17966

October 2024

ICS 13.220.20

English Version

Fire protection equipment - Carbon dioxide extinguishing systems for use on premises - Design and installation (ISO 6183:2022, modified)

Équipement de protection contre l'incendie -Installations d'extinction par dioxyde de carbone utilisées dans les bâtiments - Conception et installation (ISO 6183:2022, modifiée) Brandschutzeinrichtungen - Kohlenstoffdioxid-Löschanlagen für den Einsatz in Gebäuden - Planung und Einbau (ISO 6183:2022, modifiziert)

This European Standard was approved by CEN on 5 August 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

nttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02513885-ed62-4812-a1c9-530353b3c969/sist-en-17966-2024



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		
Europ	oean foreword	6
Intro	duction	7
1	Scope	8
2	Normative references	R
2	Terms and definitions	_
3		
4 4.1	Use and limitations	
4.1 4.2	GeneralUses for carbon dioxide systems	
4.2 4.3	Limitations for carbon dioxide systems	
4.4	Temperature limitations	
5	Safety	
5 5.1	Hazard to personnel	
5.2	Safety precautions	
5.2.1	Normally occupied and normally unoccupied areas	
5.2.2	Warning notices for occupiable areas	14
5.2.3	Warning notices for unoccupiable areas	
5.3	Electrical hazards	
5.4	Electrical earthing	19
5.5	Electrostatic discharge	
6	System design	
6.1	General SIST EN 17960 2024	
6.1.1	Introduction	
6.1.2 6.1.3	Specifications	
6.1.3 6.2	Working documentsCarbon dioxide supply	
6.2.1	Quality	
6.2.2	Ouantity	
6.2.3	Container arrangement	
6.2.4	Storage containers	22
6.3	Distribution	
6.3.1	General	
6.3.2	Piping	
6.3.3	Fittings	
6.3.4 6.3.5	Pipe and valve supportValves	
6.3.6	Nozzles	
6.4	Enclosures (total flooding)	
6.4.1	Structural strength	
6.4.2	Loss through openings	28
6.4.3	Ventilation systems	
6.5	Detection, actuation and control systems	
6.5.1	General	
6.5.2 6.5.3	Shut-down of plant and equipmentAutomatic detection	
ก.ว.ว	AUTOMIZED C DETECTION	ZY

6.5.4	Operating devices	29
	Control equipment	
	Audible alarms and visual indicators	
7	Carbon dioxide flow and concentration calculations	27
7.1	General	
7.1 7.2	System flow calculations	
7.2 7.2.1	General	
7.2.1	Friction losses	
	Pressure drop	
7.2.4	Valves and fittings	
7.2.5	As-installed calculations	
7.2.6	Specific requirements	
7.3	Carbon dioxide concentration requirements	
7.3.1	Flame extinguishment	
7.3.2	Inerting	
7.4	Total flooding quantity	
7.4.1	General	
7.4.2	Design quantity	
7.4.3	K _B factor	
7.5	Design of local application systems	
7.5.1	General	
7.5.2	Carbon dioxide requirements	39
7.5.3	Rate by area method	39
7.5.4	Rate by volume method	41
7.6	Duration of protection — total flooding systems	42
7.7	System performance	43
7.7.1	Discharge time	
7.7.2	Extended discharge	43
8	Commissioning and acceptance	4.3
8.1	General SIST EN 17966:2024	
8.2 dar	Tests <u>al/catalog/standards/sist/02513885-ed62-4812-alc9-530353b3c969/sist-en-17966-</u>	
8.2.1	General	
8.2.2	Enclosure check	
8.2.3	Review of mechanical components	
8.2.4	Review of enclosure integrity	
	Review of electrical components	
	Preliminary functional tests	
8.2.7	System functional operational test	
8.2.8	Remote monitoring operations (if applicable)	47
8.2.9	Control panel primary power source	
8.2.10	Completion of functional tests	47
8.3	Completion certificate and documentation	47
9	Inspection, maintenance, testing and training	40
9 9.1	General	
9.1 9.2	Inspection	
9.2.1	General	
9.2.1	Container	
9.2.2	Hose	
9.2.4	Enclosures	
9.3	Maintenance	
9.3.1	General	
	User's programme of inspection	
		/

9.3.3 9.4	Service scheduleTraining	
	A (normative) Working documents	
4.1	General	
4.2	Working documents	
4.3	Specific details	
4.3.1	Pre-engineered systems	
4.3.2	Engineered systems	
4.4	Completion certificate and documentation	
Annex	B (normative) Carbon dioxide system pipe and orifice size determination	
	C (informative) System performance verification	
	D (informative) General information on carbon dioxide	
D.1	General	
D.2	Free efflux	
D.3	Hazards to personnel	
Annex	E (informative) Examples of calculations	72
E.1	Rate by volume method — Example 1	72
E.1.1	Hazard (Interpretation of the Interpretation	72
E.1.2	Actual dimensions	72
E.1.3	Assumed volume Document Preview	72
E.1.4	Domant wavimates and and	72
E.1.5	Discharge rate for 71 % enclosure	73
црв.//s Е.1.6	Discharge rate	
E.1.7	Carbon dioxide requirement	
E. 2	Rate by volume method — Example 2	
E.2.1	Hazard	
E.2.2	Actual dimensions	
E.2.3	Assumed volume	73
E. 2.4	Percent perimeter enclosed	74
E.2.5	Discharge rate for 0 % enclosure	
E.2.6	Discharge rate	
E.2.7	Carbon dioxide requirement	
E.3	Rate by area method	
E.3.1	Hazard	
E.3.2	Surface dimensions	
E.3.3	Nozzle location	
E.3.4	Procedure	

E.3.5	Total flow rate	74
E.3.6	Carbon dioxide requirement	74
E.4	Total flooding system	. 75
E.4.1	Storeroom	. 75
E.4.2	Actual dimensions	75
E.4.3	Assumed volume	. 75
E.4.4	Additional volume for ventilation	. 75
E.4.5	Deductible volume	. 75
E.4.6	Total surface area of all sides	75
E.4.7	Total surface area of all openings	76
E.4.8	Area	76
E.4.9	Carbon dioxide design quantity	76
Biblio	graphy	77

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN 17966:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02513885-ed62-4812-a1c9-530353b3c969/sist-en-1/966-2024

European foreword

This document (EN 17966:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 191 "Fixed firefighting systems", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The text of ISO 6183:2022 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 21 "Equipment for fire protection and fire fighting" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN 17966:2024 by Technical Committee CEN/TC 191 "Fixed firefighting systems", the secretariat of which is held by BSI, with common modifications which are indicated by a straight line in the margin of the text.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Document Preview

SIST EN 17966:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02513885-ed62-4812-a1c9-530353b3c969/sist-en-17966-2024

Introduction

This document is intended for use by those concerned with purchasing, designing, installing, testing, inspecting, approving, operating and maintaining carbon dioxide (CO₂) extinguishing systems.

This document applies only to carbon dioxide fixed fire-extinguishing systems in buildings and other premises on land. Although the general principles can apply to other uses (e.g. maritime use), for these other uses, it is likely that additional considerations will have to be taken into account and the application of the requirements given in this document is therefore unlikely to be fully satisfactory. General information about carbon dioxide as an extinguishing medium is given in Annex D. This can be useful background information for those unfamiliar with the characteristics of this medium.

It has been assumed in the preparation of this document that the execution of its provisions will be entrusted to those persons appropriately qualified and experienced in the specification, design, installation, testing, approval, inspection, operation and maintenance of systems and equipment, for whose guidance it has been prepared, and who can be expected to exercise a duty of care to avoid the unnecessary release of carbon dioxide. New requirements to minimize the need to release carbon dioxide during testing and commissioning procedures are included in this third edition. These are linked to the inclusion of enclosure integrity testing.

Carbon dioxide has for many years been a recognized effective medium for the extinction of flammable liquid fires as well as fires in the presence of electrical and ordinary Class A hazards. Nevertheless, in the planning of comprehensive schemes, it should be remembered that there can be hazards for which this media is not suitable, and that in certain circumstances or situations there can be dangers in its use requiring special precautions.

The use of carbon dioxide is no longer recommended for total flooding of occupied areas if more appropriate extinguishing agents are available. EN 15004 provides requirements for other extinguishing agents that can be more appropriately used in these areas.

It is important that the fire protection of a building or plant be considered as a whole. Carbon dioxide systems form only a part, albeit an important part, of the available facilities. It cannot be assumed that their adoption necessarily removes the need to consider supplementary measures, such as the provision of portable fire extinguishers or other mobile appliances for first aid or emergency use, or to deal with special hazards.

Advice on these matters can be obtained from the appropriate manufacturer of the carbon dioxide or the extinguishing system. Information can also be sought from the appropriate fire authority, the health and safety authorities, and insurers. In addition, reference needs to be made, as appropriate, to the other national standards and statutory regulations of a given country.

It is essential that firefighting equipment be carefully maintained to ensure instant readiness when required. Routine maintenance is liable to be overlooked or given insufficient attention by the owner of the system. It is, however, neglected at the peril of the lives of occupants of the premises and at the risk of crippling financial loss. The importance of maintenance cannot be too highly emphasized. Inspection, preferably by a third party, should include an evaluation concluding that the extinguishing system continues to provide adequate protection for the risk (protected zones as well as state-of-the-art can change over time).

1 Scope

This document specifies requirements and gives recommendations for the design, installation, testing, maintenance and safety of fixed carbon dioxide firefighting systems in buildings, plants or other structures. It is not applicable to extinguishing systems on ships, in aircraft, on vehicles or on mobile fire appliances, or to below ground systems in the mining industry; nor does it apply to carbon dioxide preinerting systems.

Design of systems where unclosable opening(s) of the protected volume exceed a specified area and where the opening(s) can be subject to the effect of wind is not specified, although general guidance on the procedure to be followed in such cases is given (see 7.4.3.2).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 7731, Ergonomics — Danger signals for public and work areas — Auditory danger signals (ISO 7731)

EN 15004-1, Fixed firefighting systems — Gas extinguishing systems — Part 1: Design, installation and maintenance (ISO 14520-1 modified)

EN 12094 (all parts), Fixed firefighting systems — Components for gas extinguishing systems

EN 54 (all parts), Fire detection and fire alarm systems

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

3.1

approved

acceptable to a relevant authority (3.2)

Note 1 to entry: In determining the acceptability of installations or procedures, equipment or materials, the authority can base acceptance on compliance with the appropriate standards.

3.2

authority

organization, office or individual responsible for approving equipment, installations or procedures

3.3

automatic/manual switch

means of converting the system from automatic to manual actuation

Note 1 to entry: This can be in the form of a manual switch on the control panel or other units, or a personnel door interlock. In all cases, this changes the actuation mode of the system from automatic and manual to manual only or vice versa.

3.4

clearance

air gap between equipment, including piping and nozzles and unenclosed or uninsulated live electrical components at other than ground potential

3.5

deep-seated fire

fire involving solids subject to smouldering

Note 1 to entry: Examples of a deep-seated fire include baled, stacked or piled materials such as paper, wool and grain.

3.6

design concentration

concentration of carbon dioxide, including a safety factor (3.25), required for system design purposes

3.7

engineered system

system in which the supply of carbon dioxide is discharged through a system of pipes and nozzles in which the size of each section of pipe and nozzle orifice has been calculated in accordance with the requirements of this document

3.8

extinguishing concentration Teh Standards

minimum concentration of carbon dioxide required to extinguish a fire involving a particular fuel under defined experimental conditions excluding any safety factor (3.25)

3.9

fill density

mass of carbon dioxide per unit volume (3.12) of container

3.10

design quantity

mass of carbon dioxide required to achieve the design concentration (3.6) within the protected volume (3.11)

3.11

volume

protected space enclosed by the building elements

3.12

high pressure storage

storage of carbon dioxide in pressurized containers at ambient temperatures

3.13

hold time

period of time during which a concentration of carbon dioxide not less than 85 % of the design concentration is maintained

Note 1 to entry: See 7.6.2.

3.14

inspection

examination for conformity by measuring, observing, or testing the relevant characteristics of an item

[Source: EN 13306:2017, 8.1 [3]]

3.15

liquid discharge time

time during which predominantly liquid carbon dioxide is present at the nozzle

3.16

lock-off device

manually operated shut-off valve installed in the discharge piping downstream of the carbon dioxide containers, or other type of device that mechanically prevents agent container actuation

Note 1 to entry: The actuation of this device provides an indication of system isolation.

Note 2 to entry: The intent is to prevent the discharge of carbon dioxide into the hazard area when the lock-off device is activated.

3.17

local application system

automatic or manual fire-extinguishing system in which a fixed supply of carbon dioxide is permanently connected to fixed piping with nozzles arranged to discharge the carbon dioxide directly to a fire occurring in a defined area that has no enclosure surrounding it, or is only partially enclosed, and that does not produce an extinguishing concentration (3.8) throughout the entire volume (3.11) containing the protected hazard

3.18

low pressure storage

storage of carbon dioxide in pressurized containers at a controlled low temperature, normally $-18\,^\circ\text{C}$ to $-20\,^\circ\text{C}$

Note 1 to entry: The pressure in this type of storage is approximately 21 bar1.

3.19

maintenance

combination of all technical, administrative and managerial actions during the life cycle of an item intended to retain it in, or restore it to, a state in which it can perform the required function

Note 1 to entry: Technical maintenance actions include observation and analyses of the items state (e.g. inspection, monitoring, testing, diagnosis, prognosis, etc.) and active maintenance actions (e.g. repair, refurbishment).

[Source: EN 13306:2017, 2.1 – modified: Note 2 and 3 to entry are deleted. [3]]

3.20

maximum working pressure

maximum equilibrium pressure developed in the component or system at the highest temperature (50 °C, or higher, if specified by the manufacturer)

Note 1 to entry: For high pressure storage (3.12), at the maximum fill density (3.9). For a container in transit, the equilibrium pressure can differ from that in storage within a building.

Note 2 to entry: For low pressure storage (3.18), the pressure corresponding to the maximum controlled temperature of -18 °C.

 $^{^{1}}$ 1 bar = 0,1 MPa = 10^{5} Pa; 1 MPa = 1 N/mm 2 .

3.21

minimum working pressure

minimum equilibrium pressure at the lowest temperature (-20 °C or lower, if specified by manufacturer)

3.22 Terms related to occupied and unoccupiable areas

3.22.1

normally occupied area

area intended for occupancy

3.22.2

normally unoccupied area

area not normally occupied by people, but which may be entered occasionally for brief periods

3.22.3

unoccupiable area

area which cannot be occupied by people due to dimensional or other physical constraints

EXAMPLE Shallow voids and cabinets.

3.23

pre-engineered system

system consisting of a supply of extinguishant of specified capacity coupled to pre-calculated pipework and nozzle arrangement up to maximum permitted limits

Note 1 to entry: No deviation is permitted from the limits specified by the manufacturer or authority (3.2).

3.24

pre-liquid vapour flow time ocument Preview

time from the opening of the container or selector valve (3.26) to the start of predominantly liquid flow at the most unfavourable nozzle

3.25

safety factor

multiplier of the carbon dioxide extinguishing concentration (3.8), used to determine minimum design concentration (3.6)

3.26

selector valve

valve installed in the discharge piping downstream of the storage containers, used to direct the carbon dioxide to the appropriate hazard

Note 1 to entry: It is used where one or more storage containers are arranged to selectively discharge carbon dioxide to any of several separate hazards.

3.27

surface fire

fire involving combustible or flammable liquids, gases and solids not subject to smouldering

3.28

total flooding system

system arranged to discharge carbon dioxide into an enclosed space to achieve the appropriate design concentration (3.6)

3.29

working pressure

equilibrium pressure of the system or component at 20 °C

4 Use and limitations

4.1 General

The design, installation, service and maintenance of carbon dioxide fire-extinguishing systems shall be performed by those competent in fire-extinguishing system technology. Maintenance and installation shall only be performed by qualified personnel and companies.

4.2 Uses for carbon dioxide systems

Carbon dioxide, local application and total flooding systems are useful within the limits of this document in extinguishing fires involving specific hazards or equipment.

The following are typical of such hazards, but the list is not exhaustive:

- a) combustible or flammable liquid and gases;
- b) electrical hazards such as transformers, switches, circuit breakers, rotating equipment and electronic equipment;
- c) engines utilizing gasoline and other flammable liquid fuels;
- d) ordinary combustibles such as paper, wood, and textiles.

4.3 Limitations for carbon dioxide systems

Carbon dioxide cannot extinguish fires involving certain types of materials such as:

- a) chemicals containing their own supply of oxygen, such as cellulose nitrate; or
- b) metals and chemicals which react with carbon dioxide, e.g. alkali metals and metal hydrides.

While carbon dioxide does not extinguish certain fuels containing their own oxygen of combustion, it does not react dangerously with these materials or increase their burning rate. Carbon dioxide, if used in this situation in a total flooding system, provides protection for adjacent combustibles or can be successfully used if the reactive metals or hydride are first covered by another material. Examples of the latter condition are sodium stored or used under kerosene, cellulose nitrate in a solution of lacquer thinner, and magnesium chips covered with heavy oil.

4.4 Temperature limitations

All devices shall be designed for the service they will encounter and shall not be readily rendered inoperative or susceptible to accidental operation. Devices shall normally be designed to function properly from $-20\,^{\circ}\text{C}$ to $+50\,^{\circ}\text{C}$, or marked to indicate temperature limitations, or in accordance with the manufacturer's specifications, which shall be marked on the name-plate, or (where there is no name-plate) in the manufacturer's instruction manual.